

Súd: Okresný súd Malacký  
Spisová značka: 6C/211/2013  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 1612202042  
Dátum vydania rozhodnutia: 30. 09. 2013  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Katarína Ondrejáková  
ECLI: ECLI:SK:OSMA:2013:1612202042.4

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Malacký pred samosudkyňou JUDr. Katarínou Ondrejákovou v právnej veci navrhovateľa: EOS KSI Slovensko, s.r.o., so sídlom Údernícka 5, Bratislava, IČO: 35 724 803, zastúpený TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., AK so sídlom Údernícka 5, Bratislava, IČO: 36 613 843 proti odporcovi I., zastúpeného V., pracovníčkou Okresného súdu U., o zaplatenie 40,52,- € s príslušenstvom

### rozhodol:

Odporca je povinný zaplatiť navrhovateľovi 40,52,- € s úrokmi z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 6,64,- € od 16.10.2009 do zaplatenia a nahradiť navrhovateľovi trovy konania 16,50,- € a trovy právneho zastúpenia v sume 58,14,- € na účet jeho právneho zástupcu TOMÁŠ KUŠNÍR, s.r.o., so sídlom Údernícka 5, Bratislava, do troch dní od právoplatnosti rozsudku.

V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa **z a m i e t a**.

### odôvodnenie:

Dňa 20.02.2012 doručil navrhovateľ súdu návrh na začatie konania, ktorým sa voči odporcovi domáhal zaplatenia sumy 40,52,- € s úrokmi z omeškania vo výške 14% ročne zo sumy 6,64,- € od 16.10.2009 do zaplatenia a náhrady trov konania z titulu neuhradeného debetného zostatku na bežnom účte odporcu na základe Zmluvy o poskytnutí balíka produktov a služieb pre fyzické osoby č. XXXXXXXXXXXX/XXXX. uzavretej medzi odporcom a právnym predchodcom navrhovateľa dňa 27.03.2006. Na základe tejto zmluvy poskytol právny predchodca navrhovateľa odporcovi peňažné prostriedky, podmienky ich čerpania, splácania a podmienky pri neplnení zmluvných povinností a ďalšie náležitosti upravuje zmluva a všeobecné obchodné podmienky. Nakoľko odporca sa dostal do omeškania s úhradou splátok, odstúpil od zmluvy a vyzval odporcu na úhradu dlžnej sumy. V návrhu tiež uviedol, že na základe zmluvy o postúpení pohľadávok zo dňa 15.10.2009 medzi ním a postupcom Slovenská sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, Bratislava, IČO: 00 151 653 postúpil postupca pohľadávku voči odporcovi na neho. Pohľadávka voči odporcu ku dňu jej postúpenia predstavovala sumu 40,52,- €, z toho 6,64,- € tvorí istina, 3,31,- € úroky z omeškania a 30,57,- € ostatné príslušenstvo. Navrhovateľ si vo svojom návrhu na začatie konania zároveň uplatnil úrok z omeškania vo výške 14% počnúc dňom nasledujúcim po dni postúpenia pohľadávky t.j. od 16.10.2009.

O návrhu navrhovateľa rozhodol súd najskôr platobným rozkazom č. k. 17Ro/26/2012-25 zo dňa 03.10.2012, ktorý však musel uznesením č. k. 6C/211/2013-35 zo dňa 25.06.2013 podľa § 173 ods. 2 prvá veta Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) v plnom rozsahu zrušiť, nakoľko sa ho nepodarilo odporcovi doručiť do vlastných rúk.

Uznesením č. k. 6C/211/2013-36 zo 25.06.2013 ustanovil súd odporcovi opatrovníka v osobe V., pracovníčky Okresného súdu U., pretože miesto jeho pobytu sa súdu nepodarilo zistiť. Nakoľko v prejednávanej veci ide o drobný spor (§ 200ea ods. 1 O.s.p.), pre ustanovenie opatrovníka odporcyni ako účastníčke konania, ktorej pobyt nie je známy, neplatí obmedzenie podľa § 29 ods. 6 tretia veta O.s.p.

Podľa ustanovenia § 115a ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku (ďalej len „O.s.p.“) pojednávanie nie je potrebné nariaďovať v drobných sporoch.

Podľa § 200ea O.s.p., ak v priebehu konania dosiahne predmet konania sumu 1000 Eur, od toho okamihu ide o drobný spor.

V prejednávanej veci súd podľa § 115a ods. 2 O.s.p. vyhlásil rozsudok bez nariadenia pojednávania, pretože ide o drobný spor. Podľa § 156 ods. 3 O.s.p., miesto a čas verejného vyhlásenia rozsudku oznámil súd na svojej úradnej tabuli dňa 20.09.2013 (č. l. 51 spisu).

Súd vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi, keď zistil tento skutkový a právny stav:

Zo Zmluvy o poskytnutí balíka produktov a služieb pre fyzické osoby č. XXXXXXXXXXXX/XXXX. zo dňa 27.03.2009 (č. l. 3, ďalej len „zmluva o bežnom účte“) súd zistil, že bola uzavretá medzi právnym predchodcom navrhovateľa ako bankou a odporcom ako majiteľom účtu; na základe zmluvy o bežnom účte sa banka zaviazala zriadiť pre odporcu účet č. č. XXXXXXXXXXXX/XXXX a za účelom využívania elektronických služieb k účtu mu poskytol platobnú kartu VISA Electron.

Z vyčíslenia pohľadávky navrhovateľa zo zmluvy o bežnom účte k 07.10.2009 (č. l. 40-41 spisu) v spojení s históriou bežného účtu odporcu (č. l. 44-49 spisu) súd zistil, že pohľadávka navrhovateľa zo zmluvy o bežnom účte voči odporcovi v sume 40,52,- € pozostáva z rozdielu debetných operácií na účte v sume 5.634,16,- € a kreditných operácií na účte v sume 5.593,64,- € (5.634,16,- € - 5.593,64,- € = 40,52,- €).

Z popisu histórie bežného účtu odporcu vedeného právnym predchodcom navrhovateľa (č. l. 49 spisu) súd zistil, že na účte bol ku dňu 07.10.2009 debetný zostatok - 40,52,- €.

Oznámením zo dňa 28.10.2009 (č. l. 4 spisu) navrhovateľ odporcovi oznámil postúpenie pohľadávky zo zmluvy o bežnom účte v sume 40,52,- €, keď zároveň ho vyzval na zaplatenie dlžnej sumy na jeho účet; výzvu mu doručoval do vlastných rúk prostredníctvom pošty (č. l. 4 p. v.).

Právne nástupníctvo navrhovateľa vo vzťahu k jeho právnemu predchodcovi Slovenská sporiteľňa, a.s., Tomášikova 48, Bratislava, IČO: 00 151 653, mal súd preukázané Zmluvou o postúpení pohľadávok č. 1023/2009/CE zo dňa 15.10.2009 (č. l. 5-9 spisu) v spojení s dodatkom č. 1 k tejto zmluve (č. l. 10-12 spisu). Podľa prílohy k zmluve o postúpení pohľadávky bol debetný zostatok na bežnom účte odporcu 40,52,- € zistený ku dňu 15.10.2009.

Podľa § 708 ods. 1 Obchodného zákonníka, zmluvou o bežnom účte sa zaväzuje banka zriadiť od určitej doby na určitú menu bežný účet pre jeho majiteľa.

Podľa § 709 ods. Obchodného zákonníka, banka je povinná prijímať na bežný účet v mene, na ktorú znie, peňažné vklady alebo platby uskutočnené v prospech majiteľa účtu a z peňažných prostriedkov na bežnom účte podľa písomného príkazu majiteľa účtu alebo pri splnení podmienok určených v zmluve vyplatiť mu požadovanú sumu alebo uskutočniť v jeho mene platby ním určeným osobám. Banka je povinná prijímať platby na bežný účet, vykonávať platby z bežného účtu a vykonávať zúčtovanie uskutočnených platieb v súlade so zmluvou o bežnom účte a v lehotách a za ďalších zákonom ustanovených podmienok pre poskytovanie platobných služieb.

Podľa § 710 Obchodného zákonníka, ak je v zmluve určené, že banka vykoná do určitej sumy príkazy na platby, aj keď nemá na to potrebné peňažné prostriedky na účte, spravujú sa práva a povinnosti strán pri uskutočnení týchto platieb zmluvou o úvere ( § 497 a nasl.).

Podľa § 711 ods.1 Obchodného zákonníka, za vykonanie platieb je banka oprávnená požadovať úhradu nákladov s tým spojených a použiť na ich započítanie peňažné prostriedky na účte.

Podľa § 497 Obchodného zákonníka, zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Podľa § 502 ods. 1 Obchodného zákonníka, od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona. Ak úroky nie sú takto určené, je dlžník povinný platiť obvyklé úroky požadované za úvery, ktoré poskytujú banky v mieste sídla dlžníka v čase uzavretia zmluvy. Ak strany dojednávajú úroky vyššie než prípustné podľa zákona alebo na základe zákona, je dlžník povinný platiť úroky v najvyššie prípustnej výške.

Podľa § 369 ods. 1 prvá veta Obchodného zákonníka, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatennej sumy úroky z omeškania určené v zmluve, inak o 10% vyššie, než je základná úroková sadzba Národnej banky Slovenska uplatňovaná pred prvým kalendárnym dňom kalendárneho polroka, v ktorom došlo k omeškaniu.

Podľa § 517 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka (v znení účinnom ku dňu 30.06.2010), výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

V prejednávanej veci súd po vykonanom dokazovaní dospel k záveru, že návrh navrhovateľa je v prevažnej časti dôvodný.

Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že odporca mal na základe Zmluvy o poskytnutí balíka produktov a služieb pre fyzické osoby č. XXXXXXXXXX/XXXX. zo dňa 27.03.2006 (ďalej len „zmluva o bežnom účte“) zriadený a vedený u právneho predchodcu navrhovateľa bežný účet, na ktorý prijímal platby a z ktorého vykonával platby od jeho zriadenia dňa 27.03.2006 až po zrušenie účtu dňa 07.10.2009. Ku dňu zrušenia zmluvy o bežnom účte bola na účte debetný zostatok v sume - 40,52,- € ako vyčíslený rozdiel debetných a kreditných operácií na bežnom účte odporcu (5.634,16,- € - 5.593,64,- € = 40,52,- €). Na základe takto vykonaného dokazovania súd zaviazal odporcu na úhradu tohto nezaplateného debetného zostatku na bežnom účte odporcu.

Predmetom konania bol záväzok odporcu, ktorý vznikol zo zmluvy o bežnom účte. I keď zmluva o bežnom účte predstavuje tzv. absolútny obchodný záväzkový vzťah (§ 261 ods. 3 písm. d) Obchodného zákonníka), predmetná zmluva o úvere je zároveň spotrebiteľskou zmluvou a na odporcu je potrebné hľadieť ako na spotrebiteľa, pretože pri jej uzavieraní nekonal v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, teda na právny vzťah založený zmluvou o úvere je potrebné aplikovať aj príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka o spotrebiteľských zmluvách (§ 52 a nasl. Občianskeho zákonníka), a to cez odkaz podľa ustanovenia § 1 ods. 2 druhá veta Obchodného zákonníka. Podľa názoru súdu uvedený záver vyplýva zo skutočnosti, že tzv. spotrebiteľské zmluvy (i keď

sú upravené v Občianskom zákonníku), nepredstavujú osobitný zmluvný typ aplikovateľný len na občianskoprávne vzťahy, naopak príslušné ustanovenia Občianskeho zákonníka je potrebné aplikovať na všetky právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ bez ohľadu na to, či ide o občianskoprávny alebo obchodnoprávny vzťah (vyplýva to najmä z toho, že ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách sú systematicky zaradené vo všeobecnej časti Občianskeho zákonníka, a teda nepredstavujú osobitný zmluvný typ zo záväzkovej časti). Preto na právny vzťah založený zmluvou o úvere aplikoval súd tak ustanovenia Obchodného zákonníka (čo sa týka konkrétnych práv a povinností, resp. následkov omeškania) ako aj ustanovenia Občianskeho zákonníka (týkajúce sa spotrebiteľských zmlúv).

V dôsledku omeškania odporcu s plnením peňažného záväzku uplatnil navrhovateľ popri istine aj úroky z omeškania vo výške 14% ročne zo sumy 6,64,- € od 16.10.2009 do zaplatenia. V čase uzavretia zmluvy o úvere bola úprava úrokov z omeškania obsiahnutá v dvoch právnych predpisoch, a to v § 369 Obchodného zákonníka a v § 517 Občianskeho zákonníka. Občiansky zákonník neumožňoval dojednať úroky z omeškania vyššie ustanovuje vykonávací predpis, ktorým je nariadenie vlády Slovenskej republiky č. 87/1995 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Občianskeho zákonníka. Úprava obsiahnutá v Občianskom zákonníku bola v tomto smere pre spotrebiteľa priaznivejšia a tejto výhodnejšej úpravy sa spotrebiteľ nemohol vzdať. V tejto súvislosti je právne významné ustanovenie § 54 Občianskeho zákonníka, podľa ktorého zmluvné podmienky upravené spotrebiteľskou zmluvou sa nemôžu odchyliť od Občianskeho zákonníka v neprospech spotrebiteľa; spotrebiteľ sa najmä nemôže vopred vzdať svojich práv, ktoré mu tento zákon priznáva alebo inak zhoršiť svoje zmluvné postavenie; v pochybnostiach o obsahu spotrebiteľských zmlúv platí výklad, ktorý je pre spotrebiteľa priaznivejší. Na základe uvedeného je vo vzťahu k odporcovi ako ku spotrebiteľovi možné uplatniť len úroky z omeškania podľa Občianskeho zákonníka.

Súd preto uložil odporcovi povinnosť zaplatiť navrhovateľovi sumu 40,52,- € s úrokmi z omeškania vo výške 9% ročne zo sumy 6,64,- € od 16.10.2009 do zaplatenia. Prisúdená suma pozostáva z dlžnej istiny 6,64,- €, z dlžných úrokov 3,31,- € a z ostatného príslušenstva 30,57,- €.

Debetný zostatok v sume 40,52,- € vznikol na bežnom účte dňa 07.10.2009, odo dňa nasledujúceho je odporca v omeškaní s plnením tohto peňažného záväzku. Navrhovateľ si uplatnil úroky z omeškania len odo dňa 16.10.2009, keď súd je rozsahom návrhu viazaný, a preto prisúdil navrhovateľovi úroky z omeškania len od žiadaného dňa, t. j. od 16.10.2009 do zaplatenia. Pri určení výšky úrokov z omeškania vychádzal súd zo základnej úrokovej sadzby Európskej centrálnej banky, ktorá ku dňu 16.10.2009 predstavovala 1% ročne (1% + 8% = 9%), navrhovateľovi tak vzniklo právo na úroky z omeškania vo výške 9% ročne. V prevyšujúcej časti súd návrh navrhovateľa ako nedôvodný zamietol z vyššie uvedených dôvodov.

O trovách konania rozhodol súd podľa § 142 ods. 3 O.s.p. v spojení s § 151 ods. 1 O.s.p., podľa ktorého aj keď mal účastník vo veci úspech len čiastočný, môže mu súd priznať plnú náhradu trov konania, ak mal neúspech v pomerne nepatrnej časti alebo ak rozhodnutie o výške plnenia záviselo od znaleckého posudku alebo od úvahy súdu; v takom prípade sa základná sadzba tarifnej odmeny advokáta vypočíta z výšky súdom priznaného plnenia. Keďže navrhovateľ mal podľa názoru súdu neúspech len v pomerne nepatrnej časti uplatneného príslušenstva istiny vzhľadom na predmet konania, priznal mu súd plnú náhradu trov konania a uložil odporcovi povinnosť nahradiť navrhovateľovi, ktoré pozostávajú zo súdneho poplatku z podaného návrhu v sume 16,50,- € (zaplatený na č. I. 1 spisu) a z trov právneho zastúpenia za 2 úkony právnej služby a 2-krát režijný paušál, keď úkonmi právnej služby boli príprava a prevzatie zastúpenia a podanie návrhu na súd, t. j. 2x 16,60,- € + 2x 7,63,- €, keď trovy právneho zastúpenia spolu v sume 48,46 Eur sa zvyšujú o daň z pridanej hodnoty vo výške 20% v sume 9,69,- €, nakoľko právny zástupca navrhovateľa je jej platcom (č. I. 16 spisu), spolu trovy právneho zastúpenia navrhovateľa predstavujú sumu 58,14,- € (48,46,- € + 9,69,- € = 58,14,- €). Podľa § 151 ods. 8 O.s.p., súd vo výroku o trovách konania osobitne uviedol trovy právneho zastúpenia a ostatné trovy, všetky trovy konania je odporca v zmysle § 149 ods. 1 O.s.p. povinný nahradiť právnomu zástupcovi navrhovateľa. Súd nepriznal navrhovateľovi uplatnené trovy právneho zastúpenia za jeden úkon právnej služby v podobe písomnej výzvy na zaplatenie zo dňa 11.01.2012 (č. I. 15 spisu), pretože nešlo o úkon

právnej služby (§ 14 ods. 1 písm. c) vyhlášky č. 655/2001 Z. z. v znení vyhlášky č. 209/2009 Z. z. v znení účinnom od 01.06.2009).

**Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15-tich dní odo dňa jeho

doručenia, prostredníctvom tunajšieho súdu na Krajský súd v Bratislave, písomne v dvoch vyhotoveniach (§ 204 ods. 1 prvá veta O.s.p.).

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.). Pokiaľ zákon pre podanie určitého druhu nevyžaduje ďalšie náležitosti, musí byť z podania zjavné, ktorému súdu je určené, kto ho robí, ktorej veci sa týka a čo sleduje, a musí byť podpísané a datované. Podanie treba predložiť s potrebným počtom rovnopisov a s prílohami tak, aby jeden rovnopis zostal na súde a aby každý účastník dostal jeden rovnopis ak je to potrebné. Ak účastník nepredloží potrebný počet rovnopisov a príloh, súd vyhotoví kópie na jeho trovy (§ 42 ods. 3 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (Zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti - Exekučný poriadok a o zmene a doplnení ďalších zákonov, v znení neskorších predpisov); ak ide o rozhodnutie o výchove maloletých detí, návrh na súdny výkon rozhodnutia (§ 251 ods. 1 O.s.p.).